

le chailléran



PORTRAIT

Joan
Vanniewhoven
M-B Burnand



RENCONTRE

Giovanna
Bellwald
Renée Hermenjat



GYM

FSG-Chailly

J-J Gloor

438

MAI
2015



René Simon, samedi 28 mars 2015

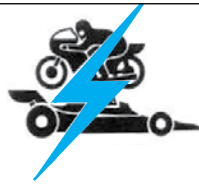


Chailly Voyages

Natacha et son équipe ont le plaisir de vous renseigner sur vos futurs voyages et vos projets de vacances du lundi au vendredi de 9h00 à 18h30 non-stop.

Nous vous attendons nombreux pour l'inauguration de la nouvelle agence le 09 mai prochain de 10h à 15h

Av. de Chailly 4 021 623 35 05 info@chaillyvoyages.ch



Garage Electrauto-moto de Chailly

Bernard Rosset

Avenue de la Vallonnette 6

1012 Lausanne

Chez M'sieu BôôF
Spécialiste 2 roues occasions
Cyclos - Scoots - Motos

www.2roues.ch/rosset
Tél: 021/ 653 07 13

www.vieux-crabes.org
Fax: 021/ 653 07 17

b.rosset@sunrise.ch
Natel: 079/ 310 80 52



Haute Coiffure Mary
Avenue de Chailly 34
1012 Lausanne
021 652 24 59

Avec ou sans rendez-vous !



Membre de
l'association
suisse des
déménageurs

Déménagements • Transports • Emballages • Garde-meubles
Spécialiste des transports de pianos

Tél 021 624 35 51 • Fax 021 624 37 03
Ch. de la Colline 11 • Case postale • 1000 Lausanne 20

AUTO-MOTO ECOLE DE CHAILLY

Céline Graf
079 250 57 57

auto-moto-théorie-sensibilisation
bons cadeaux
Sallaz 80, 1010 Lausanne

*Besoin d'une pub ?
Un seul numéro :*

076 546 86 33

Roger Carnal
Artisan Joaillier

Créations
Réparations
Transformations

www.rogercarnal.ch

30 ans
d'expérience

Tél. 021 652 20 38
Avenue Victor Ruffy 52
1012 Lausanne

COSSY Pascal

Gypserie • Peinture • Papiers-peints
Divers nettoyages à la vapeur
Réfection de façades

Chemin de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux

Tél. 021 731 27 80 • Mobile 079 638 13 57
Garantie de qualité, par un travail personnalisé



60 Minutes pour moi

Massage thérapeutiques
Massage femme enceinte
Massage enfant
Réflexologie - Reiki

Av. de Chailly 23 - 1012 Lausanne
078 673 09 85

info@60minutespourmoi.ch

www.60minutespourmoi.ch

Noemi Zanolin
Agréée ASCA



CHEMINEES CREATION

En Budron C2
1052 Le Mont/Lausanne

Tél. 021 652 94 25

Serge Henny - Poëlier-Fumiste
Successor de Alexandre Schaub



WWW.CHEMINEES-CREATION.CH

Cheminées de Salon - Poêles - Grills - Barbecues - Foyers à Gaz

QUINCAILLERIE DE CHAILLY

Avenue de Victor-Ruffy 37
1000 Lausanne 12
Tél. 021 653 45 66
Fax 021 652 11 32

Quincaillerie - outillage - outillage électrique
visserie - ferrements - systèmes de fixation
jardinage - ménage - électro-ménager
électricité - matériel de conciergerie

le chailléran



COUVERTURE

René Simon

photo: Sylvain Chabloz
http://sylvainchabloz.ch/

Edition

Association "Le Chailléran"
av. de la Vallonnette 12
1012 Lausanne
tél. 021 653 28 83
redaction@lechailleran.ch

Impression

PCL PRESSES CENTRALES SA
Case postale 137
av. de Longemalle 9
CH-1020 Renens 1
tél. 021 317 51
www.pcl.ch / info@pcl.ch

Publicités

Fabrice BASTIAN
pub@lechailleran.ch
076 546 86 33

PORTRAIT

Joan Vanniewenhoven
Institut Peau Lys



photo: af

C'est une porte bleue, au bas d'un immeuble, on y entre avec plaisir... pour des soins de beauté ! Cette porte bleue marque l'entrée de l'**Institut Peau Lys de Joan Vanniewenhoven**, jeune esthéticienne de nationalité belge. Originaire plus précisément de Bruges, Joan a d'abord fait une formation d'aide-comptable dans son pays avant de venir en Suisse en 2001 où elle a suivi une école d'esthéticienne. C'est le manque de contact de son premier métier qui lui a fait changer d'orientation, mais ce premier métier s'est avéré bien utile par la suite. Après douze ans dans le même institut à Pully, elle décide de se lancer à son compte. C'est une opportunité qui la fait venir à Chailly, elle adore ce quartier, le ressent comme un petit village. Elle ouvre Peau Lys au chemin de Champ-Soleil 34 au mois de septembre 2014. Avec l'aide de son mari, elle aménage une espace accueillant aux tons de mauve et se spécialise dans les soins du visage, le massage anticellulite, sans oublier la beauté des pieds, la manucure et le vernis semi-permanent. Sa clientèle est variée, le fait qu'elle parle couramment le flamand et l'anglais sont un atout. Même si les dames sont ses principales clientes, les messieurs passent également la porte bleue pour des soins adaptés. Joan travaille avec deux marques d'origine suisse qui se complètent bien et qu'elle trouve d'excellente qualité.

Quel autre métier auriez-vous pu choisir ?

Nutritionniste. Pour pouvoir conseiller comment bien manger, pas forcément pour maigrir, mais pour avoir une meilleure alimentation.

Une anecdote ?

J'ai un jeune homme qui est venu pour se faire épiler. Il est coureur sur circuit. Il m'a demandé une crème pour le visage, cette crème lui a bien convenu. Il en a parlé autour de lui et j'ai eu plusieurs de ces messieurs qui m'ont demandé la même crème. J'ai fait un tabac sur le circuit !

Votre plat préféré ?

Je suis très carnivore. Une bonne entrecôte avec des frites (belges ou pas), j'adore ! Volontiers arrosée d'un bon verre de vin rouge ou d'une bière blanche.

Un endroit où vous aimeriez passer des vacances ?

J'irais bien une fois aux Etats-Unis, sur la « West Coast » avec mon mari et en moto. Nous avons une petite fille de 5 ans, il faudrait aussi une place pour elle, un side-car peut-être ?

Le mot à piocher ?

Une danse : Je pense à ma fille, je danse avec elle sur les chansons de la Reine des Neiges. On chante aussi. Elle est à un âge où elle découvre tout de la vie, je suis admirative et si heureuse de pouvoir vivre ces découvertes avec elle.

— Marie-Béatrice Burnand

Pourquoi ce métier ?

J'avais besoin du contact avec les gens, et par la suite j'ai découvert que j'avais un toucher qui plaisait. Pour vous donner un exemple, pendant la pause du masque, je fais volontiers un massage des pieds ou des mains, cela augmente la détente de la cliente.

Institut Peau Lys
Champ-Soleil 34
tél : 079 489 23 68 / www.peaulys.ch
Horaires :
Lu au ve : 9h-18h30 sauf mercredi après-midi
Sa: sur rendez-vous

Mieux entendre près de chez vous



Test auditif &
test acouphène

Appareillage auditif

Les meilleures
technologies

Les plus grandes marques

Audition Chailly

Stéphane Fourreau • Audioprothésiste • Sur rendez-vous
Avenue de Béthusy 91 • 1012 Lausanne • 021 657 37 37
Agréé AI - AVS - SUVA - AMF

LES PAPILLES

Les bricks



photo:vi

Historique

L'origine de la feuille de brick remonte au XI^{ème} siècle avec les cultures nomades en Afrique du Nord, surtout berbères. Les nomades devaient transporter leur nourriture et la cuisiner facilement à chaque arrêt. Les restes de nourriture étaient donc transportés dans ces feuilles et cuits sur place au dernier moment.

Dans la cuisine du Maghreb le brick s'appelle bourek en Algérie et brouat au Maroc.

C'est un feuilleté farci plié souvent en triangle et soit frit dans l'huile soit cuit dans un four traditionnel. La feuille de brick ne doit pas être confondue avec la galette de riz ou la pâte filo. La pâte de galette de riz convient bien aux nems asiatiques quant à la pâte filo elle convient surtout aux préparations de feuilletés sucrés.

Les feuilles de bricks se trouvent dans les commerces. Certaines sont tout aussi bonnes que celles préparées dans votre cuisine. Prenez soin de bien refermer le paquet si vous ne les utilisez pas toutes, le mieux est de les congeler de suite. Pour conserver la pâte de brick, il faut absolument que le sachet soit bien fermé, mis au bas du réfrigérateur mais pas plus de 2 ou 3 jours. On peut, pour lui redonner un peu de souplesse, la déposer dans un torchon humide une vingtaine de minutes.

Si on décide de la congeler, il faudra alors la décongeler lentement à température ambiante sans la brusquer... mais la pâte fraîche sera toujours meilleure à la cuisson.

Annemarie Urech

Pâte à brick simple

250 gr de farine tamisée
3 c. à s. de semoule de blé très fine
1 pincée de sel
4 dl d'eau

Mélanger, à l'aide d'un fouet, la semoule, la farine, le sel et l'eau. Dans une poêle mettre un peu d'huile de sésame ou de tournesol. A l'aide d'un pinceau verser et étendre une fine couche de pâte. Laisser cuire 1 à 2 minutes jusqu'à ce qu'elle se décolle. Dans un linge propre, déposer la première couche et continuer jusqu'à la fin de votre pâte. Bien fermer le linge car les bricks se dessèchent rapidement.

Bricks au saumon et aux petits légumes

4 feuilles de brick
1 gros pavé de saumon (250 - 350 gr)
½ poivron rouge et ½ poivron jaune
1 courgette
3 c. à s. de ricotta italienne
Sel et poivre
3 branches d'aneth et 2 de persil
Huile d'olive pressée à froid

Couper le saumon en 8 morceaux et les légumes en petits dés. Les blanchir dans de l'eau salée 7 à 8 minutes. Les égoutter et les laisser refroidir. Quand ils sont froids les mélanger avec la ricotta, le sel, le poivre et le persil haché. Badigeonner les feuilles de brick avec l'huile, déposer 1 morceau de saumon sur chaque feuille.

Mettre les légumes par-dessus. Ajouter l'aneth haché et replier la feuille de brick, faire attention que rien ne coule à l'extérieur. Cuire au four 10 minutes env. à 180 degrés.

Bricks orientaux à la crème de nougat et pommes vertes

1 grosse pomme Granny Smith
3 c à s de miel de fleurs
3 c à s d'eau de fleur d'oranger
60 gr d'amandes effilées
Gingembre
Épice aux 5 parfums
Cannelle
20 gr de beurre
2 feuilles de bricks rondes
Pour la crème de nougat :
100 gr de nougat avec des amandes
10 gr de maïzena
8 c à s de crème à café

Eplucher la pomme verte et l'émincer. La mélanger avec le miel, l'eau de fleur d'oranger, les amandes, l'épice aux 5 parfums, la cannelle et un peu de gingembre frais râpé. Partager la préparation en deux et répartir sur les 2 feuilles de bricks. Attention, trop d'humidité risquerait de transpercer les bricks. Replier en formant une sorte d'aumônière, l'attacher avec une petite ficelle. Faire chauffer le four à 180 degrés. Préparer la crème de nougat : verser la crème à café dans une casserole, émincer le nougat et faire fondre doucement à feu doux tout en remuant. Le mélange ne doit pas cuire. Lorsque le nougat est bien fondu ajouter la maïzena délayée dans un peu d'eau froide. Ajouter un peu d'eau de fleur d'oranger. Le coulis de nougat doit épaissir un peu, mais pas trop, s'il devient trop épais, rajouter un peu de crème à café. Mettre de côté et placer les bricks dans le four pour une bonne dizaine de minutes. Bien surveiller. Dans des assiettes à dessert, dresser les bricks avec un peu de coulis de nougat autour et ajouter si on le désire une boule de glace vanille bourbon avec 2 feuilles de menthe pour décorer.

Bricks aux poires et au chocolat

4 poires bien mûres
4 feuilles de brick
100 gr de sucre
1 c à s de cannelle
4 clous de girofle
Épice aux 5 parfums
25 gr de beurre
1 tablette de chocolat noir

Peler les poires et les couper en deux, enlever la partie centrale. Mettre dans une grande casserole avec 1 litre d'eau, ajouter le sucre, les clous de girofle, la cannelle, l'épice aux 5 parfums. Faire bouillir puis baisser un peu le feu et laisser cuire gentiment une bonne demi-heure. Vérifier la cuisson en piquant les poires avec une fourchette. Sortir les fruits de leur jus, le réserver pour la suite. Egoutter bien les poires. Préchauffer le four à 200 degrés. Pendant ce temps faire fondre le beurre, étaler les feuilles de brick et les beurrer au pinceau, disposer au centre les deux demi-poires ensemble et fermer la feuille de brick en aumônière à l'aide d'une ficelle à cuisson ou d'un raphia. Enfourner pour 5 à 8 minutes. Dans ce laps de temps faire fondre le chocolat préalablement râpé dans 3 cuillères à soupe de sirop de cuisson des poires. Dans des assiettes à dessert, napper le fond et ajouter les bricks au milieu. Il faut que ces bricks soient tièdes et non froids.

Parrainées par :



Av. de Béthusy 88
 1012 Lausanne
 Tél. 021 652 44 91



Av. de Béthusy 86
 1012 Lausanne
 Tél. 021 652 99 66

RENCONTRE

Giovanna Bellwald



photo: jv

« **Tout pour la musique** » : **Giovanna Bellwald, soprano, n'existe que par et pour le chant. Et la Grèce. Un parcours de vie peu ordinaire.** Début mars votre Chailléran annonçait le concert de Giovanna Bellwald, le 19 mars, à l'Institut Ribaupierre à Lausanne. Nous sommes allés l'entendre.

Vous l'aurez sans doute croisée à Chailly sans vraiment la voir : une petite dame tellement discrète. Première découverte : une voix de soprano superbe, très à l'aise sur les thèmes de Mozart, Schumann, Puccini, Poulenc, etc. Giovanna, accompagnée au piano par Luiza Aquino Salle, fut très applaudie.

Seconde découverte : Giovanna est aussi philosophe, puisant à la source des sources : la Grèce.

Cette jeune retraitée, Valaisanne, est Chailléran depuis presque 40 ans. Signe particulier : elle est heureuse de vivre, cela se voit. De plus elle est belle : de grands yeux clairs, un visage lisse. Dotée d'une belle voix dès l'enfance, elle a consacré sa vie au chant, sans rechercher la gloire. Sa vie pourrait paraître austère, car elle a partagé son existence entre travail-gagne-pain, études, et la Musique (avec un grand M...).

Giovanna Bellwald : « Je suis née dans le village de Bagnes, mais la famille déménageait souvent en raison des affectations de mon père, policier : Brigue, Sierre, Sion, etc... J'ai grandi en musique. Ma mère ne

chantait pas vraiment, mais elle a décelé ma voix. Nous écoutions les concerts à la radio. Mes deux tantes étaient douées pour le chant. L'une, mezzo soprano, excellait dans l'opéra. La seconde, plutôt « chansons », s'accompagnait à la guitare, reprenant les succès des années 60-70 : John William, Johnny Hallyday, Gilbert Bécaud, Mouloudji, Guy Béart, Annie Cordy, Dalida, Maxime le Forestier, Anne Sylvestre... et tant d'autres. Mon cousin, baryton en Italie, chantait dans le chœur de l'opéra de Venise. Je chantais aussi, évidemment, de tout, mais particulièrement des chants à l'église. A treize ans je me suis achetée une guitare tout en travaillant dur à l'Ecole de Commerce Tame, de Sion... au temps de la machine à écrire et du papier carbone... »

A Lausanne : Bac et musique

A 20 ans, diplôme, en poche, Giovanna trouve une modeste chambre à Lausanne. Elle travaille à mi-temps comme secrétaire, prépare son baccalauréat tout en suivant (à ses frais !) des cours de chant à l'Institut Ribaupierre. « Là j'ai pu aborder l'opéra et autres mélodies : Puccini, Verdi, Mendel... un vrai bonheur dans l'ambiance passionnée de Ribaupierre. Les turbulences de mai 68? J'ai passé complètement à côté. Les études me passionnaient, le chant me transportait. Le travail? Non je ne l'ai pas trouvé ingrat... c'est grâce à ce mi-temps que je pouvais me permettre le chant. »

Après le bac, Giovanna entreprend des études en Sciences Po... Avec passion ? « Oui et non. Oui, pour le contenu, non pour les débouchés possibles, déjà peu nombreux en cette époque, pourtant prospère : plein emploi, haute conjoncture. J'ai obtenu mes certificats de licence, puis travaillé, pendant 31 ans, comme traductrice d'allemand en français – textes juridiques et économiques. Un travail ardu, mais équilibré par le bonheur infini de la musique. J'ai chanté en Italie, à Vienne, au Liban, au Portugal et ailleurs sous la « baguette » de Greta Rumbelli, le répertoire de Ribaupierre : Mozart, Bach, Reynaldo Hahn, Vivaldi. »

Depuis trois ans Giovanna est retraitée. Son programme : travailler sa voix, chant, leçons, répétitions, concerts, et lire (vive la bibliothèque de la Maison de Quartier...). « Je marche tous les jours, par tous les temps » dit-elle avec sérieux. « C'est indispensable pour la santé du corps et de l'esprit. Quand à la lecture, j'en reviens toujours à mes chers auteurs grecs : Hérodote, Homère, Xenophon, Platon et autres. Je fais aussi partie du Lyceum-Club de Lausanne et du groupe « Amitié gréco-suisse »*... voyages à la clé en Grèce ».

Les yeux de Giovanna brillent au souvenir d'un « Son et Lumières » sur l'Acropole. « La culture grecque me fascine. Sur le tard je me suis mise à étudier la langue grecque moderne. Dur dur, mais faisable. Cela me permet

de mieux percevoir la réalité de ce qui se passe actuellement dans ce pays. Savez-vous que le clergé possède 43 % des terres arables ? Une bonne partie des récoltes sont « ristournées » aux pauvres sous forme de soupe populaire. Cela depuis longtemps. Un apport grandissant pour soutenir une population durement frappée par la politique d'austérité. Le recul catastrophique des forêts? Il est dû au fait que la Grèce ne connaît pas le cadastre. N'importe qui peut brûler un coin de forêt pour y construire sa maison... »

Giovanna est intarissable qu'il s'agisse de mythologie, d'archéologie ou de problèmes actuels... Quel plaisir cette rencontre !

Propos recueillis par
Renée Hermenjat

A la Maison de la Femme, le 29 mai, à 17 heures. Au programme, trois cantatrices, Giovanna Bellwald, Danielle Baier, Jacqueline Zumstein interpréteront, en solo et duo, des mélodies de compositrices du 19ème siècle : Clara Schumann, Merle Bonis, Cécile Chaminade.

* Association des Amitiés gréco-suisse
AGS, Case postale 31
CH-1001 Lausanne
e-mail:
info@amities-grecosuissees.org



Station essence BP – La Rosiaz

Bd de la Forêt 1
1009 Pully
021 729 70 34



Gina et Paolo

vous proposent tout pour le barbecue :
charbon, gaz, viande, sandwichs maison...
Ouvert tous les jours de 06h00 à 22 h00

L'EXPO

Les 100 ans
de Walter Mafli



50 ans de solutions

Boand
et Macagnoli sa

INSTALLATIONS SANITAIRES
DEPANNAGE – ENTRETIEN
RENOVATION
DEBOUCHAGE

Rue de la Pontaise 23
1018 Lausanne

☎ 021 646.80.80
☎ 021 646.86.42

www.boand.ch
info@boand.ch

Quand les chiens s'emmêlent

Salon toilettage
chiens et chats
Accessoires
Education canine

Ave de la Dôle, 1
1005 Lausanne
079 702 81 32
079 874 59 83

VOTRE DÉCLARATION D'IMPÔT ^{DÈS 120.-}

ProBudget
votre conseiller économique

Christophe Brodard
079 213 30 51
Avenue de Chailly 7

INDIGO
Coiffure

- * Av. Victor-Ruffly 52
- * 1012 Lausanne
- * 021 652 64 64
- * www.indigo-coiffure.ch
- * Hommes-Femmes-Enfants

GAUTSCHI
S.À.R.L. **SCHICK**
ÉBÉNISTERIE MENUISERIE AGENCEMENT

Nous sommes à votre disposition pour tous vos travaux de

Transformations et Rénovations

Portes et fenêtres • Parois, boiseries et parquets
Cuisines
Armoires et bibliothèques • Restaur. meubles anciens

www.gsmobilier.ch

Ch. de la Fauvette 10 - 1012 Lausanne - Tél. 021 652 14 79

Walter Mafli est né le 10 mai 1915 dans le canton de St-Gall. Il a été élevé par sa grand-mère jusqu'à l'âge de 6 ans puis il a été placé en orphelinat et en maison de redressement jusqu'à l'âge de 15 ans. Cette jeunesse a été difficile. Il a été marqué à vie par la phrase d'un éducateur lui disant qu'il deviendrait un assassin. Mais fort heureusement, sa destinée allait être tout autre.

Après une formation de poêlier-fumiste et de carreur, il vient en Suisse romande où il s'initie à la peinture avec des maîtres suisses. Il séjourne aussi quelques mois à Paris où ses peintures ont déjà du succès, Place du Tertre à Montmartre. Au fil des années, il devient progressivement un peintre connu et bien coté. Frédy Girardet lui offre un accrochage permanent dans son restaurant de Crisser. Il se lie d'amitié avec le chanteur Pierre Perret. Des amis fondent l'association "Les Amis de Mafli".

Walter Mafli a pratiqué toutes les techniques: l'huile, l'aquarelle, le dessin, la gravure, la plume, le monotype et la craie. Il s'est exprimé aussi bien dans l'art abstrait que dans le figuratif: paysages du Léman, vignes, forêts, champs de blé, lacs et montagnes, chalets valaisans, natures mortes, aucun thème ne le rebute. Les couleurs le fascinent, mais surtout le rouge: il y en a dans presque tous ses tableaux parce que, dit-il, c'est la couleur de l'espoir.

Aujourd'hui, sa vue a baissé et il ne peint plus comme avant, mais il est intarissable sur ses tableaux. Coriace, il s'affirme comme un sportif, un meneur, un vivant. Chaque jour, il joue de son fidèle accordéon et il fait cinq minutes de home trainer. Le vélo était important pour lui. Il avait les aptitudes pour faire une carrière de compétiteur, mais il a préféré se vouer à la peinture. Il aura quand

même été soldat cycliste durant la Mobilisation de 1939-45.

Installé à Corsy sur Lutry depuis 1946, il a été fait citoyen d'honneur de la commune en 2008.

De son côté, il lui a offert plusieurs tableaux dont l'un orne la salle du Conseil communal. Il a aussi financé la création d'un caveau et la transformation d'un ancien pressoir en une salle de conférences moderne qui porte son nom. Pour ses 100 ans, la commune a tenu à l'honorer spécialement. C'est ainsi qu'une exposition des tableaux qu'il a donnés à la commune aura lieu les 9 et 10 mai au Château, de 10h à 17h. Le film réalisé par l'Association Plans Fixes, dans lequel il raconte sa vie, passera en boucle. Le samedi 9 mai à 11h aura lieu une cérémonie publique dans la cour du Château qui permettra à Walter Mafli d'entendre un discours du Préfet et les chants du Petit Chœur des Ecoles. Une verrée s'ensuivra. Parallèlement, une exposition rétrospective de ses œuvres, de 1939 à nos jours, est présentée à l'Abbatiale de Payerne jusqu'au 25 mai 2015. Il y a presque autant de peintures que leur auteur compte d'années.

Lui, le petit orphelin, le voilà devenu connu et aisé, recevant l'hommage de la communauté. Mais il n'a pas oublié son passé puisqu'il a créé une fondation, "Les Enfants de Mafli", dotée de moyens importants destinés à venir en aide à des adolescents en formation issus de familles défavorisées.

Un prodigieux destin !

— Jean-Jacques Gloor

ACTUALITÉ

...du quartier

Vous faites l'Actu !

Un heureux événement dans votre famille par la naissance d'un nouveau chailléran ou d'une nouvelle chaillérane ?

Vous avez organisé un vide-grenier ou un vide-dressing ?

Vous cherchez l'opercule qui manque à votre collection ?

Pour autant que votre annonce ne soit pas commerciale, vous pouvez faire part de cet événement aux habitants de Chailly dans les colonnes du Chailléran dans la page « Actu du quartier ».

Envoyez un court texte à : redaction@lechailleran.ch.

Si vous désirez nous signaler un décès, merci d'envoyer un court message à : redaction@lechailleran.ch

Erratum Yoga

Dans notre précédent numéro, en page 11, nous vous présentions une activité de la Maison de Quartier de Chailly : les cours de yoga. Hélas, nous avons écorché le nom du professeur, en le nommant Malek Daoud alors que son patronyme est : **Daouk** ! Pour l'avoir rencontré, nous savons qu'il ne nous en tient pas rigueur, nous lui présentons cependant toutes nos excuses !

Le Chailléran piraté !

Le site du Chailléran a récemment été piraté.

Pendant 3 semaines vous n'avez pas pu accéder à notre site internet, ce dont nous nous excusons. Notre webmaster s'est penché sur ce problème et après Pâques tout était rentré dans l'ordre !

Consultez Le Chailléran sur : www.lechailleran.ch

Fête de la Danse



Du 7 au 10 mai 2015, la Fête de la Danse souffle ses 10 bougies :

Une bonne occasion de célébrer la danse à travers toute la Suisse. Pour cela, l'affiche 2015 voit grand avec des projets d'artistes suisses circulant de ville en ville, des performances originales, participatives et inédites, ainsi que la participation de plusieurs lauréats des Prix suisses de danse.

La Fête de la Danse, c'est aussi une multitude de cours, d'ateliers et de folles soirées dansantes. Le second week-end de mai, la danse se dévoile en mode kaléidoscopique.

Alors entrez dans la danse et ouvrez l'œil !

Un pass à 15 CHF (gratuit pour les moins de 16 ans) permet l'accès, partout en Suisse, à tous les cours, et à la plupart des autres activités. Il est vendu sur place le jour même dans tous les lieux de la fête.

Plus d'infos sur : www.fetedeladanse.ch

Chailly 2030



Chailly 2030

SEL de Chailly

Système d'Echange Local (sans argent)

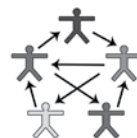
Le 12 mai dès 19h à la Maison de Quartier de Chailly, rencontre du SEL (Système d'Echange Local).

Le SEL est une économie alternative active dans le quartier, il fait partie de l'Association Chailly 2030. Le 12 mai, nous ferons connaissance avec les activités de l'Association Chailly 2030.

Ses différents projets s'inspirent du mouvement Ville en transition lancé en Angleterre pour limiter la dépendance énergétique.

Présentation par Catherine (Sitelte) présidente de l'Association Chailly 2030.

Site : chailly2030.wordpress.com



Fournée de pain au ch. du Village

C'est au solstice d'été,

Le dimanche 21 juin dès 12h

Qu'aura lieu la prochaine fournée de pains

Bienvenue à chacun !

Contact :

Micheline Ravenel Chollet
021/729 72 41

Potagers urbains

Soignons la terre et nourrissons-nous !

En mai, on cueille les salades et on repique les plantons de tomates.

C'est facile dans de petits carrés potagers au pied de votre immeuble ou dans votre jardin.

Les carrés potagers se placent où l'on veut, ils sont agréables à soigner, beaux à regarder, bons à manger et utiles à la biodiversité.

A Chailly, deux nouvelles possibilités de cultiver sur l'espace public s'ouvrent pour les habitants, à la Vallonnette et au chemin du Devin.

A la Vallonnette, le rendez-vous hebdomadaire du mercredi entre 17 et 18h permet aux jardiniers d'avoir un contact utile pour les échanges, les conseils et l'achat de semences authentiques suisses.

Contact :

Isabelle Veillon 021 652 74 78

PROGRAMME

Activités de mai

Sortie spéléo du mardi 7 avril



Une dizaine d'enfants du quartier sont partis à la découverte du monde souterrain

Recherche de cuisinier

Travail temporaire de cuisinier.

Dans le cadre de ses activités de vacances d'été, la Maison de Quartier de Chailly recherche une/ un cuisinière/er pour une durée de trois semaines; du 6 au 24 juillet 2015, du lundi au vendredi à raison de 6 heures par jour.

Repas à réaliser pour une centaine d'enfants et adultes :

- Préparation du repas chaud de midi ou des piques niques en fonction des activités
- Préparation des goûters

Merci d'envoyer votre offre avec CV à l'adresse ci-dessous :
 Maison de Quartier de Chailly
 Accueil à la Journée
 Avenue de la Vallonnette 12
 CH-1012 Lausanne
 Téléphone: +41 21 653 28 83
 email: robert.ochoa@fasl.ch

Places au Soleil

Edition 2015
 Pour les enfants
 Place de jeux du Devin
 De 15h à 19h

**Du 6 au 10 juillet et
 du 17 au 21 août**

Chaque jour des bricolages et des jeux seront proposés aux enfants. Rendez vous place de jeux du Devin.

Le programme sera disponible dans le courant du mois de juin.
 Ces animations sont gratuites et sans inscription.
Les enfants restent sous la responsabilité des parents.

Accueil à la journée

Accueil à la journée pour les enfants de 6 à 12 ans

3 semaines d'accueil à la journée :
 - du 6 au 10 juillet,
 - du 13 au 17 juillet
 - du 20 au 24 juillet 2015.

Au programme :
 jeux, sorties piscine, bricolages, balades, visites, etc.

Places limitées à 70 enfants.

Inscriptions dès le lundi 20 avril 2015 !
 Par téléphone au 021 653 28 83 ou mail : info@animation-chailly.ch
 Prix: CHF 35.- par jour
 Lieu: Maison de Quartier de Chailly

Les numéros de la MQC

Infos et inscriptions aux cours et activités

Tél : 021 653 28 83

Mail : info@animation-chailly.ch

Locations

Tél : 021 653 28 47

Mail :

location@animation-chailly.ch

Direction et secrétariat :

Tél : 021 653 72 66

Réservations et infos spectacles

Tél : 079 454 07 24

Mail :

spectacle@animation-chailly.ch

Site de la MQC

www.animation-chailly.ch

Le Conseil de Maison

La Maison de Quartier est une association avec à sa tête un Conseil de Maison composé de 11 membres que vous pouvez découvrir en photo ci-contre.

Vous en avez sûrement déjà croisés certains dans les rues de Chailly, n'hésitez pas à les solliciter, ils sont l'écho du quartier !



Manuela



René



Béatrice



Valérie



Zohrat



Anny



Dariush



Christophe



Stéphane



Zina



Cindy



ZEA
épicerie sàrl

Spécialités grecques à l'emporter

Nouveau
Grand choix de fruits et légumes de saison
arrivage quotidien

Ouvert dimanche et jours fériés
Tout pour vos grillades...

Avenue de la Rosiaz 14 • Pully 1009 • 021 534 73 07

Guy Gaudard s.a. MAITRISE FEDERALE

**ELECTRICITE
TELECOM**

TEL. 021 711 12 13
CHAILLY 36
www.gaudard.ch

FAX 021 711 12 12
1012 LAUSANNE
info@gaudard.ch



- PLÂTRE • PEINTURE • PAPIERS PEINTS
- ISOLATION THERMIQUE DE FAÇADES
- DEVIS • PROJETS SANS ENGAGEMENT

SAUDAN & BOSCHETTI sa

Maîtrises fédérales

Bureau: ch. du Suchet 1 • 1007 Lausanne • Tél. 021 653 01 82



test de cholestérol
sur rendez-vous

homéopathie schmidt-nagel
huiles essentielles oshadhi
fleurs de bach
oligopharm

livraisons gratuites
021 652 01 00

**pharmacieplus
de la fauvette**

lorraine de montmollin - av. de chailly 6 - 1012 lausanne

horaires
lu-ve 7h45-12h30 13h30-18h30
samedi 7h45-12h30
ouvert le jeudi

Institut de beauté Peau Lys



- * 10 % sur présentation de cette annonce en mai
- * Produits suisses



www.peaulys.ch

Ch. de Champ-Soleil 34 • Lausanne - Chailly • 079 489 23 68



Av. de Chailly 50
1012 Lausanne
Tél. 021 728 94 44

*Christiane
Gaudin-Badel*

N'oubliez pas la Fête des Mères !

Ouvert malgré les travaux !
Samedi 9 mai: 9h00 - 17h00
Dimanche 10 mai: 8h00 - 12h30

MQC

Vincent Buntinx



photo:vb

Le karaté s'invite à Chailly

Constituant le véritable poumon de la vie sociale du quartier, la Maison de Quartier de Chailly (MQC) propose de nombreuses activités à l'ensemble de la population chaillérane. Depuis cinq ans, son offre s'est enrichie de cours de karaté

Le karaté, une école de vie

Le karaté est un art martial d'origine japonaise, qui permet, au moyen d'un entraînement régulier et adapté aux caractéristiques de chaque pratiquant, d'employer le corps humain : pieds, poings, genoux, etc, comme des « armes » naturelles afin de se défendre et de neutraliser tout éventuel assaillant. En outre, cette discipline permet la préservation et le développement de la santé physique, une meilleure coordination, l'amélioration de l'équilibre, la consolidation de la confiance en soi et le développement de la force mentale.

Les cours pratiqués à la MQC

Chacun des cours se compose de trois séquences spécifiques :

- 1) « Kihon » : Il s'agit de l'apprentissage des positions stables, parades, déplacements, coups de poing et coups de pied.
- 2) « Kata » : Ce sont des enchaînements codifiés de techniques avancées permettant de simuler un combat avec un ou plusieurs adversaires.
- 3) « Kumité » : C'est l'application des défenses, attaques, esquives et déplacements en contexte de combat. Chaque cours débute et se conclut par un salut rituel, symbolisant un signe de respect envers autrui, qui peut être aussi compris comme une disposition d'esprit, ainsi qu'un engagement optimal de soi lors des entraînements.

Le club de karaté, le Shogaku, propose ses cours chaque jeudi soir à la MQC de 18h à 19h pour les débutants et de 19h à 20h pour les

avancés. Le club est affilié depuis 2013 à la fédération WJKA (World JKA Karate Association) dont le représentant en Suisse est Antonio Stifani (5e Dan). En plus des cours, le club organise deux stages par année, permettant aux pratiquants de bénéficier de conseils avisés d'experts suisses et belges.

L'instructeur : un scientifique passionné de karaté

Vincent Buntinx pratique le karaté depuis plus de 17 ans. Il a débuté en Belgique à l'âge de 14 ans au sein de l'Académie Blancke, composée par une famille de passionnés, Maurice Blancke (9e dan) et ses deux fils, Gunther (4e dan) et Hedwig (3e dan). Venu en Suisse pour des raisons professionnelles, il débute l'enseignement du karaté à la MQC en septembre 2010. Vincent a également commencé l'apprentissage du sabre japonais depuis 2011 avec Jean-Marc Spothelfer (5e dan). Vincent est actuellement 2ème dan en karaté auprès de la WJKA ainsi que 1er dan en iaido (art du sabre japonais).

Vincent, scientifique de formation, poursuit actuellement son développement professionnel à Lausanne, en effectuant une thèse de doctorat à l'EPFL au sein du laboratoire d'humanités digitales dirigé par le Prof. Frédéric Kaplan. Adeptes de la philosophie des arts martiaux, il est un enseignant passionné, à l'écoute des besoins de ses élèves.

N'hésitez pas à venir essayer cette discipline à la MQC.

Vous ne le regretterez pas !

— Akbar Nour
rédacteur indépendant.

Plus d'infos : www.shogaku.ch
ou vbuntinx@shogaku.ch
078/ 691 70 10

GYMNASTIQUE

Fédération suisse de gymnastique
La section de Chailly - Lausanne
Expression corporelle et bonne humeur



photo : fsgc

La gymnastique en Suisse

La gymnastique a longtemps été une seconde nature en Suisse. Il s'agit de promouvoir un corps sain et les vertus symbolisées par les quatre F: Fier - Franc - Fort - Fidèle, toutes choses dont on pourrait croire qu'elles ont de nos jours un petit parfum suranné.

Eh bien pas du tout ! S'il est vrai que, dans notre société de l'image, la gymnastique est un peu occultée par d'autres sports qui monopolisent le devant de la scène médiatique, cette activité est loin d'avoir perdu son actualité en nos pays. Qu'on en juge: la Fédération suisse de gymnastique (FSG) compte 370'000 membres répartis dans 3'200 sections locales.

C'est la plus grande société sportive de Suisse, tandis que la section de Chailly est l'une des plus grandes sociétés récréatives du quartier. Avec celle de Chailly, la Ville de Lausanne compte à elle seule cinq sections.

La gymnastique en tant que discipline a pas mal évolué. Outre la gymnastique habituelle, elle comporte toutes sortes de branches sportives telles par exemple l'aérobic et fitness, la gymnastique et danse en musique, la gymnastique artistique, discipline de haut niveau reconnue pour les Jeux Olympiques, l'athlétisme, la gymnastique synchronisée, le volleyball.

C'est dans les fêtes de gymnastique régionales et fédérales que se mesurent les gymnastes dont les

performances sont appréciées par des juges au moyen de notes.

La section de Chailly-Lausanne

Cette section a été fondée le 27 juillet 1909 au Café Blanc, devenu aujourd'hui le Kibo, sous le nom de L'Avenir de Chailly. Cette création a suivi la Fête fédérale de gymnastique qui a eu lieu à Lausanne la même année. Les hommes et les femmes étaient séparés et avaient chacun leur propre comité. Autres temps, autres mœurs ...

Il a fallu attendre les années 1990 pour qu'ils soient réunis en même temps que la section prenait son nom actuel.

La section conduit diverses activités: groupes parents-enfants (dès 2 ans et demi) pour la familiarisation; gymnastique infantine (4 à 6 ans); groupes Jeunesse (7 -16 ans), groupe agrès (filles 6 - 16 ans); groupe adultes (dames jusqu'à 35 ans); groupe fitness, sans machines (dames 17 - 35 ans); badminton (mixte dès 17 ans); volleyball (mixte dès 17 ans). Le volleyball est une activité de détente sans participation aux compétitions des ligues de volley. En revanche, les groupes d'agrès et d'adultes comprennent une équipe de compétition.

Comme certains groupes sont subdivisés, il y a au total 14 groupes et 250 participants provenant en majorité de Chailly, mais aussi une vingtaine de moniteurs pour les animer, âgés de 15 à 40 ans.

On peut être moniteur diplômé dès

18 ans. La section délègue aussi des candidats aux cours de juges agrès qui regroupent près d'une soixantaine de participants par volée en Suisse romande.

La section vit des cotisations des membres, des subventions versées par la Confédération dans le cadre de Jeunesse et Sport, du revenu de manifestations et des subventions de la Ville de Lausanne, notamment pour l'utilisation des salles des Collèges de Chailly, de La Sallaz et de l'Elysée. Il n'y a pas de sponsors.

Elle ne rencontre pas de difficulté à recruter des membres dans la jeunesse. A partir de l'âge de 15 ans, la participation est plus instable compte tenu des obligations professionnelles. Dans les tranches d'âge adultes, la composition se féminise. C'est ainsi que le Comité compte 3 hommes sur 13 sièges au total. Fait remarquable, la moyenne d'âge y est de 30 ans.

Ce qui frappe dans cette société, c'est l'enthousiasme, la bonne humeur et l'énergie avec lesquelles se conçoivent les activités.

Isabelle Diday, nouvelle présidente entrée en fonctions en 2015, n'est pas en reste pour insuffler cet esprit dynamique et créateur qui donne à la gymnastique un tour ludique et plaisant.

Les manifestations

En effet, le travail ne manque pas: on ne compte pas les concours, fêtes, pique-niques, soirées, rallyes et compétitions qui jalonnent la

vie de la société en nécessitant un investissement non négligeable de la part des responsables et aussi des gymnastes.

Le prochain événement sera la Soirée ouverte au public prévue le samedi 2 mai à 14h et 20h à la salle de Grand-Vennes, pour la présentation d'un spectacle intitulé "Mais où es-tu ?". Un autre événement important sera la Fête romande organisée à Lausanne en 2018 par quatre des sociétés locales.

Chaque année ont lieu notamment le pique-nique de clôture à la fin de l'année scolaire, un rallye, un tournoi de volleyball, la fête de Noël avec le Père Noël sans oublier la mascotte de la section: le caneton géant. Un concours interne et une Soirée ont lieu tous les 2 ans.

Il faut féliciter cette société dynamique qui, en faisant un travail constructif pour le corps et pour l'esprit, contribue ainsi à bâtir un monde positif.

— Jean-Jacques Gloor

Adresse: CP 123, 1000 Lausanne 12
Présidente: Isabelle Diday,
tél. 021 652 44 16
Courriel:
admin@fsgchaillylausanne.ch
Site: www.fsgchaillylausanne.ch

Claude Schaer

Tapissier décorateur

Atelier tapissier • Restauration de meubles • Tapis
Moquettes • Rideaux • Tentures • Stores
Grand choix de tissus • Spécialiste en literie

Décorateur d'intérieur

1005 Lausanne • Tél. 021 323 36 07
1148 Mauraz • Tél. 021 864 41 18



Matelas en prêt
1/3 de votre vie se passe au lit !
Ne négligez rien pour mieux dormir !

DAMES
guido M + F
MESSIEURS

Ch. du Devin 8A 1012 Lausanne Tél. 021 653 36 30

Pizzeria - Brasserie de Chailly

Fam. Bajrami
Chemin de Rovéréaz 5
1012 Lausanne
Tél.: 021 653 33 22
Fax: 021 653 33 23

De lundi à vendredi :
5 menus à choix
de 17.- à 23.-

Lundi et mardi soirs :
Nos pâtes à 13.-

Fondue Bourguignonne et
chinoise à gogo
Crevettes à gogo
Cuisses de grenouilles à gogo
Ardoises

Mercredi soir :
Toutes les pizzas à 12.-

Ouvert le dimanche de 9 à 18h



Pharmacie Hadid

Chailly 44 - 1012 Lausanne - Tél. 021 729 76 68



**50% des personnes âgées hospitalisées pour une chute doivent être placées en EMS.
Comment l'éviter ? Par une aide à la marche !**

Venez découvrir et essayer **les rollateurs blunom** à la Pharmacie Hadid le **lundi 18 mai**
de 14h30 à 18h30.

**AVEC LE GAZ, NOUS
FOURNISSONS CHALEUR
ET CONFORT.**

À VOUS DE GÉRER LE RESTE.



SiL Gaz garantit pour votre chauffage une énergie fiable et performante. Simple à raccorder, respectueux de l'environnement, le gaz naturel est maintenant encore plus attrayant avec des primes pour votre nouvelle installation. Découvrez toutes nos offres sur www.lausanne.ch/sil.

SiL Gaz
SERVICES INDUSTRIELS LAUSANNE
AU COEUR DE VOTRE QUOTIDIEN

UN PEU DE LECTURE

La fiancée américaine



L'histoire se déroule sur presque un siècle, au Canada. Chez les Lamontagne, il doit toujours y avoir une Madeleine vivante. « Madeleine la mère » cherche donc une Madeleine pour son fils et la trouve aux États-Unis pour le grand bonheur de Louis-Benjamin qui tombe fou amoureux de « l'Américaine ». Un soir de Noël, pendant la messe de minuit, dans l'Eglise de Rivière-du-Loup, celle-ci accouche d'un gros et beau bébé de 6 kilos, mais elle y laissera sa vie. Prénommé Louis, l'enfant sera élevé par sa grand-mère et deviendra un homme robuste, exceptionnellement fort et beau qui recevra du coup le surnom de « cheval » et dont les yeux couleur sarcelle tourneront la tête de bien des filles. Baladez-vous de New-York à Toronto, de Rome à Berlin. Rencontrez des religieuses peu ordinaires, un prêtre artiste-peintre. Suivez le destin de « Madeleine la fille », qui donnera naissance à des jumeaux si différents : Michel le chanteur d'opéra et Gabriel le prof d'éducation physique. Lisez le journal de Magda rescapée de la deuxième guerre mondiale. Laissez-vous entraîner dans cette foisonnante galerie de personnages et tournez la 747^{ème} page... avec regrets.

« La fiancée américaine »
d'Eric Dupont. Editions du Toucan.
Prix des libraires du Québec 2013

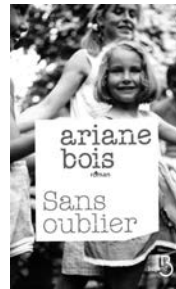
En cas de forte chaleur



Robert et Gretta Rioran, venus d'Irlande, vivent à Londres depuis 30 ans. Leurs trois enfants, devenus grands, ont quittés la maison. La canicule étouffe la ville cet été 1976, Robert sort acheter son journal au coin de la rue, comme il le fait tous les jours. Sauf qu'aujourd'hui, Robert ne revient pas à la maison, il a disparu ! Gretta prévient ses enfants et la famille se trouve réunie dans la maison familiale. Il y a là Michael Francis, enseignant, marié et père de deux enfants, dont le mariage bat de l'aile, Monica, (re) mariée, et Aoife qui a coupé les ponts avec sa famille et vit maintenant à New-York. La disparition du père agit comme un déclencheur, chaque enfant en profite pour faire le bilan de sa propre vie, le passé remonte à la surface, chargé de ses malentendus, brouilles, rancœurs et jalousies. L'ambiance est lourde. Autour de leur mère, les trois enfants tentent de renouer les liens entre eux. Que cache la disparition de leur père et quel secret dissimule Gretta, passée maître dans l'art de détourner les conversations qui l'embarrassent... Le dialogue pourra-t-il reprendre dans cette famille où le non-dit a fait des ravages ?

« En cas de forte chaleur »,
de Maggie O'Farrell.
Traduit de l'anglais (Irlande) par
Michèle Valencia. Ed. Belfond.

Sans oublier



Une jeune femme vit avec son mari, qu'elle nomme L'Homme et leurs deux enfants, Claire 6 ans et Simon 3 ans. Elle travaille dans la pub, court toute la journée entre boulot, courses et repas, l'Homme est dans les assurances et il voyage beaucoup pour affaire. Même si la gestion de cette « PME familiale » est quelquefois épuisante, la vie s'écoule de façon harmonieuse. Cependant, un jour de départ en vacances, une nouvelle entendue à la radio vient tout bouleverser, un hélicoptère avec à son bord des journalistes français s'est écrasé dans le détroit de Bering, la mère de la jeune femme est l'une des victimes.

Les formalités compliquées passées, elle sombre dans la dépression, ne peut plus s'occuper de sa famille, ni travailler, est submergée par ses souvenirs: la mort de son frère âgé de 20 ans, la naissance de sa fille suivie d'un profond baby blues, la mère adorée toujours absente, entre deux avions, entre deux reportages, sa vie professionnelle passant au premier plan. Elle craque et s'enfuit de chez elle, laissant l'Homme s'occuper de tout. Elle se retrouve au Chambon-sur-Lignon, village dans lequel sa mère a vécu enfant et va découvrir un secret de famille dont sa mère n'avait jamais parlé...

« Sans oublier » d'Ariane Bois.
Editions Belfond.

La Reine des lectrices



Le jour où la Reine Elisabeth d'Angleterre s'égarait en courant derrière ses chiens et finit dans le bibliobus stationné aux pieds de Buckingham, ce jour-là, Alan Bennett, auteur facétieux n'a pas craint de l'imaginer. Et voilà que notre brave souveraine, jusque-là peu intéressée par la lecture, va s'y mettre. Aidée par un garçon de cuisine du palais, elle va peu à peu entrer en littérature, se renseignant auprès de ses proches, du bibliothécaire ou carrément auprès des chefs d'état lors de rencontres officielles. Par ses lectures toujours plus variées, ses goûts vont s'affiner au fil des mois et la Reine va finir par ne plus faire un pas sans un bouquin sous le bras, délaissant même ses obligations, toutes plus officielles et ennuyeuses les unes que les autres... pour se plonger dans les livres et les dévorer avidement.

Alan Bennett nous propose un divertissement dont l'humour « so british » n'exclut pas une réflexion sur l'importance de la lecture et son influence sur le pouvoir. Grâce ou à cause de sa passion, la Reine va prendre une décision importante et c'est l'Angleterre toute entière qui va être bouleversée !

« La Reine des lectrices »,
d'Alan Bennett. Traduit de l'anglais
par Pierre Ménard. Editions Denoël.

ECOLE NOUVELLE DE LA SUISSE ROMANDE



Scolarité complète de la Maternelle au Gymnase, avec un secteur Montessori.

Maturité suisse et **Baccalauréat International**.

Camp d'été (juillet à mi-août) à Champéry et **camp de windsurf** en début d'été.

Tél. 021 654 65 00 - www.ensr.ch - info@ensr.ch

SPORT & CYCLES

Ride & Slide

Vente - Réparation

Vélos - Course - VTT - Electrique - Trekking

Avenue de Chailly 1 • www.ride-slide.ch • 021/652.70.72

NESSI
Boulangier - Pâtissier - Chocolatier

Chocolatier officiel
de la ville de Lausanne

Place de La Sallaz, Lausanne Tél. 021 652 09 91

FIORITA
Carrelage

Tél : 021 657 10 40
Fax: 021 657 10 41
www.fiorita.ch

Expo : avenue de Béthusy 60
1012 Lausanne

Teresa Couture
Atelier de Couture

Retouches et transformations
pour hommes et femmes,
transformations de pullovers

avenue de la Dôle 1 • 1005 Lausanne
021 652 70 10 • 079 783 95 17

OLINDA coiffure

Dames • Messieurs • Enfants
OLINDA GONCALVES

BIENVENUE A LA VALLONNETTE 22
021 652 25 92 • Places de parc

LES MOTS

Lire, relire, reluire



photo:jp

Pour un lecteur francophone du Chailléran, le titre de ma rubrique du mois ne posera aucun problème. Et pourtant ! La lecture de la définition de lire par mon fidèle compagnon « le Petit Robert » me laisse songeur.

Qu'est-ce que lire ?

Selon lui c'est suivre des yeux, en les identifiant, des lettres, des caractères, des numéros. Lire l'écriture difficile d'un manuscrit peut faire que, pour vous, il devienne illisible. Ce qui sera le cas si le texte est écrit en caractères russes, hébreux ou chinois.

Apprendre à lire à un enfant, c'est accepter de l'entendre ânonner jusqu'à ce qu'il soit capable de déchiffrer correctement toutes les lettres de l'alphabet.

Si vous aimez bouquiner et y trouver du plaisir, prenez la précaution de lire plusieurs fois le mot qui vous fait trébucher. A titre d'exemple, laissons-nous tenter par quelques mots, par nous peu utilisés, mais qui ont trouvé une petite place dans « notre Robert », et que nous commencerons par mettre en musique :

- Rebab ou Rebec : petit violon à 2 ou 3 cordes.
- Reblocher : traire de nouveau une vache (pour le Reblochon).
- Récursif : qui peut être répété un nombre infini de fois.
- Redan : ouvrage de fortification à angle saillant.
- Refend : mur formant séparation dans l'intérieur d'un bâtiment.
- Regain : herbe qui repousse dans une prairie après la première coupe.
- Reggae : musique des noirs jamaïcains.

La liste n'est pas exhaustive ! Peut-être y a-t-il d'autres mots que vous avez dû lire deux fois pour en comprendre le sens. Et cette relecture a fait reluire pour vous le mot qui était difficile. C'est pourquoi j'aimerais vous inviter à me suivre à un festival de « Re » ou « Ré », ce qui

nous fera explorer, si c'est possible, tout ce qui nous encouragera à prendre le contre-pied du mausade. Par exemple :

- Régalade : boire en renversant la tête en arrière.
- Réglet : règle à coulisse utilisée par les menuisiers.
- Rémige : grande plume de l'aile des oiseaux.
- Reluire : luire en réfléchissant la lumière.

Voici qui me semble être une piste à ne pas négliger car elle montre ce que peut nous apporter un reflet. Reluire, c'est luire plusieurs fois, ce que l'on aimerait élever mathématiquement à la puissance infinie.

C'est saisir toujours à nouveau l'éclair brillant, le rayon subtil du soleil couchant ou celui de l'aurore. Pour moi c'est renouveler le souvenir de la grappe de raisin qui dans le rayon subtil du soleil, traluit.

Ce qui m'engage à lever mon verre à votre santé.

— Jean Peyrollaz

Besoin d'une pub ?

Un seul numéro :

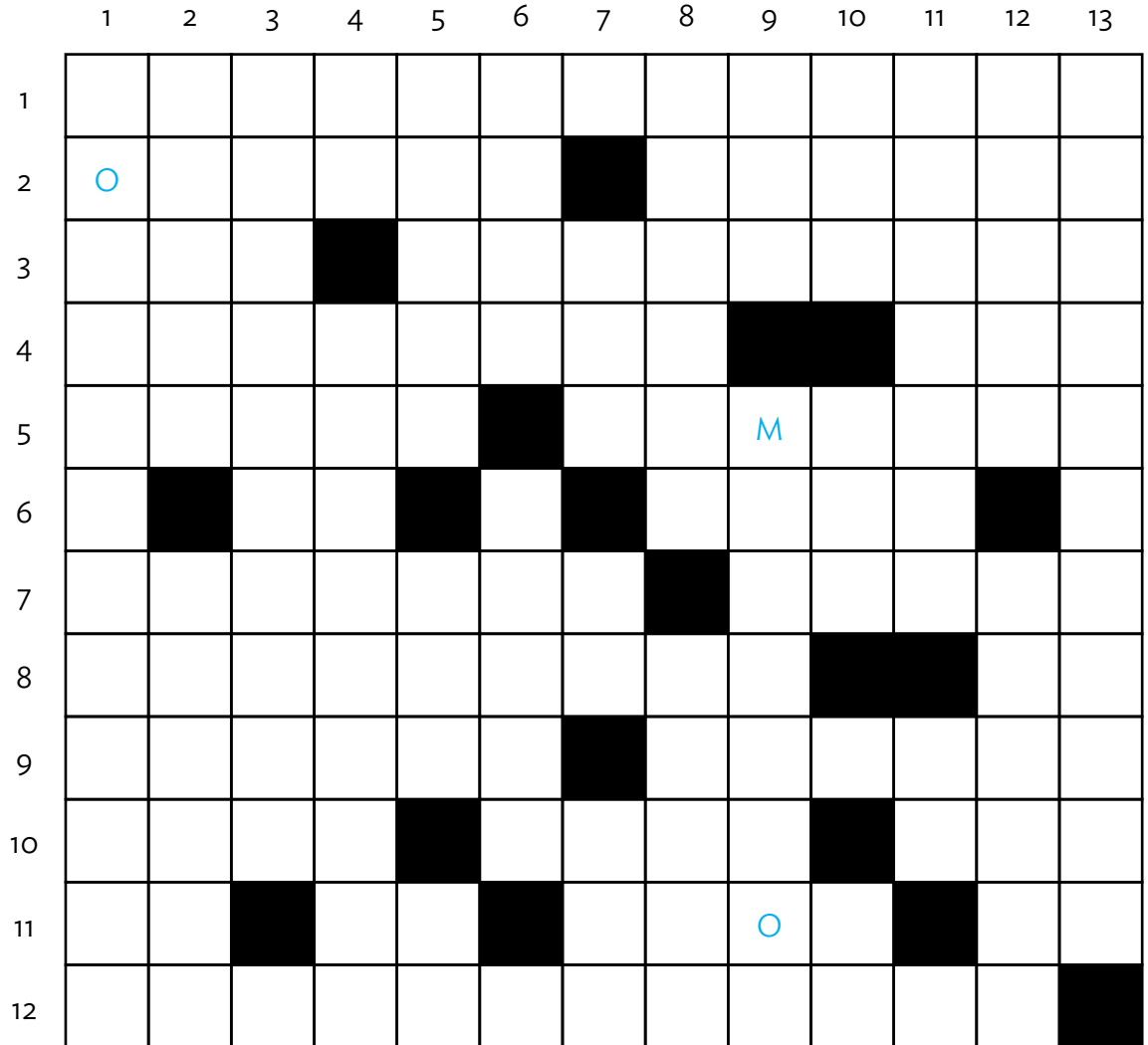
076 546 86 33

LES MOTS CROISÉS

n° 438

Jean-Claude Issemann

J'essaie toujours de croiser des mots simples et d'en donner une définition pas trop simple. Car le plaisir n'est pas dans la compilation frénétique du dictionnaire pour trouver une ville d'Aragon peu connue, le nom de l'enveloppe charnue autour d'une graine ou la localisation exacte de Mascate, mais plutôt dans la redécouverte de ce qu'on connaît, en passant par des chemins pavés de bonnes intentions, d'approximations langagières, de chansons, de dictons, de séries télévisées, de livres et de virelangues qui constituent le socle culturel qui nous est commun. J'ai bien dit j'essaie... Trois lettres seulement me direz-vous ? Oui, mais il y a les définitions pour toutes les lettres orphelines et c'est vraiment un cadeau. Commencez par elles et vous ne pourrez plus vous arrêter. Merci de vos mots, en général compréhensifs et de ne pas me lancer de tomates si vous me croisez (!) à la Migros : c'est pas la saison.



Horizontal

/1. Ce que dit une écossaise à son mari content de porter la jupette traditionnelle. (sonne comme ce qu'on te dit de faire en mai !). **/2.** Elle peut être de Mascate. On sent l'oeuf qui l'est. **/3.** Dynastie en terre cuite. Dans le cœur de Tchang page 62 du Lotus bleu. **/4.** Un prescripteur de dosettes y a joué au docteur. Touche au filet. **/5.** Finie selon Sheila. Prénom féminin rare ou manière de tailler la pierre. **/6.** Vitamine. Presque une colle (hihi). On peut en manquer. Département français jamais en retard. Celui du large... **/7.** C'est l'époux de Sarah (version coranique). Accrocha des sacs de sable. **/8.** Victime du petit canari. Sert d'oeuf à Baden. **/9.** Julie, Zora et Fifi aussi. On lui léchait la gomme. **/10.** Cœur de chaussette. Pour certains, goulags animaliers. Course britannique. **/11.** Sortie d'usines. Entrée de navire. Pifou utilise sa négation. Après lui ça continue. **/12.** On l'atteint à deux (en principe)

Vertical

/1. Billevesées rabelaisiennes. **/2.** Meurtre en remontant. Coupe de cheveux qui en limite l'usage. **/3.** N'ont pas leur langue dans leur poche. Vitamine, quand il est doublé. **/4.** Se colle à ouï. Forme d'éluier. **/5.** Transport en jungle. Bâtiment royal. Prélude à aimer. **/6.** C'est en grim pant qu'on trouve cette éminence. Forme de rire (on n'entend un village de Lavaux). **/7.** Citron, peut-être ? Vieille Europe. Au milieu des hymnes. Fruit d'un jeu dangereux. **/8.** Presque un village de Lavaux. Profane ou liturgique. **/9.** Vient après le pim. Avec elle les labours sont vite faits. **/10.** Prénom à ne pas retourner. Courroux XIXè. Ton prochain comme toi-même. Rapport sans fin. **/11.** Les kiwis en sont, le sait-on ? Pas chaud... Fin du monde. **/12.** On n'y croit pas. Ville d'Aragon. **/13.** S'appuieraient trop fort sur le flipper

Résultat des mots croisés

19 personnes ont joué. Le gagnant est un fidèle participant : M. Robert Carigi, Ch. des Diablerets 10. Bravo, la récompense arrive !

Prochain délai : vendredi 8 mai
 Vos solutions comme d'hab à :
 Rédaction le Chailléran,
 Vallonnette 12, 1012 Lausanne



Toute l'équipe du chailléran vous remercie pour votre soutien!

Optic 2000

Une nouvelle vision de la vie



2^{ème}
SOLAIRE*

= CHF 1.-
de plus

* voir conditions en magasin

OPTIC 2000 CHAILLY

Av. de Béthusy 91 - 1012 Lausanne - Tél. 021 657 30 03